# **OPTIMUS**

## Manual del Propietario

SISTEMA ESTEREO COMPONENTE No. de Cat. 13-1258 Su sistema siencillo integrado CD es un sistema de música muy atractivo que incluye unidad de cintas de cassette doble, radio AM FM, tocadiscos CD (disco compacto) y ecualizador gráfico de 3 bandas. La unidad de cassette le permite tocar y grabar del radio, tocadiscos CD, y grabar desde una fuente externa. Además le permite rápida y fácilmente hacer copias de sus cintas de cassette favoritas. Lea este manual detenidamente para que obtenga el mayor goce de su sistema.

#### Contenido

página	pá	página	
Guía del consumidor para	Operación continua (Tape B a	•	
seguridad del producto 3	Tape A)	13	
Interferencia potencial de Radio y	Tocando fuentes opcionales	14	
TV 5	Grabando cintas de cassete		
Instalación 6	(Tape A)	15	
Operando el control remoto	Duplicación de cintas (Tape B		
in-alámbrico 7	a Tape A)	17	
Operando el Radio 8	Mejorando la recepción en		
Tocando CD (disco compacto)9	áreas alejadas	19	
Tocando cintas de Cassete	Mantenimiento	20	
(Tape A o Tape B) 12			
` ' '	CHIDADO		

#### CUIDADO

#### RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA NO LO ABRA

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO QUITE LA TAPA (O LA DE ATRAS ). LAS PARTES INTERIORES NO SON DE UTILIDAD PARA PARA EL USUARIO. TODO SERVICIO DEBE REFERIRSE A PERSONAL CALIFICADO.

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA EL APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

Este símbolo intenta alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso que no tiene aislante dentro del producto que puede ser de suficiente magnitud que constituya un riesgo de descarga eléctrica para las personas

Este símbolo intenta alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura incluída que acompaña el aparato

#### ©1993 Corporación Tandy Derechos Reservados

Radio Shack y Optimus son marcas registradas usadas por Tandy Corporation

### Guía del consumidor para seguridad del producto

- Lea las instrucciones -Todas las instrucciones de operación y seguridad deberán leerse antes de que se empieze a usar el aparato
- Guarde las instrucciones Las instrucciones de operación y de seguridad deberán guardarse para referencias futuras.
- Respete todas las advertencias Todas las advertencias en el aparato y las instrucciones de operación deberan ser seguidas.
- Siga las instrucciones Todas las instrucciones de operación y de seguridad deberán ser seguidas.
- Agua y Humedad El aparato no debe usarse cerca del agua. Por ejemplo, cerca de la bañera, lavabo, fregadero de vasijas, lavadero de ropa, sótano húmedo, o cerca de la alberca.
- 6. Soportes y Mesas El aparato debe usarse solamente con mesas y soportes recomendadas por el fabricante. La combinación de aparato - mesa debe moverse con cuidado. Paradas súbitas, fuerza excesiva y superficies que no son uniformes pueden causar que la combinación aparato-mesa se voltee.
- 7. **Ventilación** El aparato debe situarse de tal manera que su localización o posición no interfiera con su ventilación apropiada. Por ejemplo, el aparato no debe colocarse sobre una cama, sofá, alfombra, o superficies parecidas que puedan bloquear las entradas de ventilación; o colocarse en instalaciones empotradas como libreros o gabinetes que impidan el fluio de aire en las entradas de ventilación.
- 8. Fuentes de Energía El aparato debe conectarse a fuentes de energía solo del tipo descrito en las intrucciones de operación o como están marcadas en el aparato.
- 9. Hacer Tierra o Polarización Este aparato está equipado con una clavija de corriente alterna polarizada (la clavija que tiene una salida mas ancha que la otra). Esta clavija entrará en el enchufe de corriente de una sola forma. Esta es una medida de seguridad. Si usted no puede insertar la clavija totalmente en el enchufe, inténtelo conectaándolo volteando la clavija. Si aún asi no logra entrar en el enchufe, llame a un electricista para que reemplaze el enchufe que esta
- 10. Protección del Cable de Energía Cables de energía deben de correrse de tal manera que no posibilidades de que los pisen, o vayan a ser pellizcados por objetos colocados cerca, ponga atención a los cables en las clavijas, receptáculos convenientes, y los puntos de salida del aparato.
- 11. Limpieza El aparato debe limpiarse de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

obsoleto. No descarte el propósito de seguridad de la clavija polarizada.

- 12. Líneas de Alta Tensión. La antena exterior debe colocarse alejada de las líneas de alta tensión.
- 13. **Períodos de No Uso**.- EL cable de energía del aparato debe desconectarse del enchufe cuando el aparato no vaya a usarse por un período largo de tiempo.
- 14. **Entrada de Líquidos y Objetos** Debe tenerse cuidado de que no caigan objetos sobre el aparato o líquidos vayan a vaciarse y entren en las ranuras del aparato.
- 15. Daños que Requieren Servicio.- Debe darse servicio al aparato por personal calificado cuando:
  - A. El cable de energía o la clavija se dañaron,
  - B. Objetos o liquídos le han caído encima.
  - C. El aparato ha sido expuesto a la lluvia

# Guía del Consumidor de Protección del Producto (continuación) D. No parece que el aparato esté operando normalmente, o muestra un cambio en su forma

normal de operar.

E. El aparato se ha caído o la cubierta exterior se ha dañado.

- 16. Calor -El aparato debe colocarse alejado de fuentes de calor como radiadores medidores de calor, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzca calor.
- 17. Haciendo tierra con antena externa Si esta conectando el recibidor a una antena externa, asegúrese que está haciendo tierra para protegerse de cambios de voltaje y descagras de estática
- estática.

  18. **Servicio** No intente dar servicio al aparato mas allá de lo que se refiere a las instrucciones de operación. Otro tipo de servicio debe referirse a personal de servicio calificado.

### Ejemplo Haciendo Tierra

# SEGURIDAD LASER Esta unidad emplea rayo laser. Solamente personas calificadas debeN quitar la cubierta o intentar dar servicio a la unidad, por la posibillidad a daños a los ojos.

Precaución: Para prevenir descarga eléctrica, no use un enchufe polarizado con un cable extensión, receptáculo u otra salida a menos que las clavijas puedan insertarse totalmente para evitar que

# **CUIDADO:** Uso de controles, ajustes o ejecución de procedimientos diferentes a los que aquí se especifican, puden provocar peligrosa exposición a radiación. **PELIGRO:** Radiación invisible Laser cuando el mecanismo de seguridad se abre. Evite contacto

directo con el rayo. **CUIDADO:** Radiación laser dañina cuando el mecanismo de cierre se rompe.

estén expuestas al exterior.

Fig 1

### Interferencia Potencial de Radio y TV

Este equipo sigue las reglas de límites de artículos digitales. Estos límites le proporcionan rasonable protección contra interferencias de radio y TV en una área residencial. Sin embargo, su equipo puede causar interferencia con radio o TV aun cuando es operado correctamente.

Para eliminar interferencia, usted puede tratar una o mas de las siguientes medidas correctivas:

- Vuelva a conectar o re-localize la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el aparato y el radio o TV.
- Use enchufes en diferentes tomas de corriente eléctricos para el equipo, la radio y la TV.

Consulte a su tienda local Radio Shack o a un técnico experimentado en radio y TV si el problema continúa.

Modificacion o alteraciones de los componentes internos del sistema puden causar un mal funcionamiento y pueden invalidar la garantía del aparato. SI su sistema no está operando debidamente, llévelo a su tienda Radio Shack más cercana para asistencia.

# Instalación

Conecte la anetena bipolar y extiéndala totalmente.
 Conecte las bocinas

fuera necesario para darle servicio.

- **Colocación de las bocinas**:Para la mejor separación estereofónica, coloque las bocinas de 1.5 a 3.5 mts una de la otra, de frente a posición de escuchar y lo mas cercano a un nivel auditivo.
- 3. Conecte el equipo adicional ( si ese es el caso).
- Enchufe el cable de energía AC a una corriente de pared de 110-120 vatios.
   Enchufe los cables AC de cualquier otro equipo opcional en las salidas de energía apropiadas.

# Notas:

laca.

Haga todas las conecciones apropiadas como se muestran arriba antes de conectar y encender el sistema.
Recomendamos que ponga una tela u otro material de protección abajo del aparato y las bocinas cuando los coloque sobre un escritorio o mesa que tenga aceites naturales o acabado

**Nota:** Sugerimos que guarde los materiales originales de empaque en los que vino empacado el sistema. Estos materiales proveen la mejor protección al sistema cuando éste es transportado si

6

El control remoto in-alámbrico le permite encender y apagar el sistema, ajustar el volumen, o enmudecer el sonido casi desde cualquier lugar de la habitación. Además controla en tocadiscos

### INSTALANDO LAS BATERIAS

El control remoto es energetizado por dos baterías AAA ( que no se incluyen ). Inserte las baterías

# indica (+ a + y - a - ) Para mejores resultados y larga duración, le recomendamos el uso de baterías alcalinas como las de Radio Shack Cat.No. 23-555. Reemplaze las baterías cuando la operación

#### **USANDO EL CONTROL REMOTO**

#### Nota:

2.

3.

interferencia. Sin embargo, si es afectado por una luz muy fuerte, de tal manera que no permita que le llegue a la parte del frente la luz fuerte del sol.

Apunte el control remoto al sistema.

- Oprima para encender el sitema. Oprima de nuevo para apagarlo.
- n Oprima -Volume Down

  lumen cambia en incrementos cada vez que usted oprime el botón. Oprima y sostenga
- volumen cambia en incrementos cada vez que usted oprime el botón. Oprima y sosteng contínuo.

  4. Oprima para silenciar el sonido. El indicador **Mute**
- reestablecer el nivel de volumen.

  5. → /Skip- ← ← Presione y suelte para avanzar a la siguiente sección en el CD . Oprima
- mantenga oprimido para avanza r o retrasar.
- Play/Pause (→/I I) Presione para que empieze el tocadiscos de CD. Presione cuando el disco está tocando para pausarlo. Oprima después de pausarlo para que vuelva a tocar el disco.

### Operando el Radio

Nota: Puede controlar las funciones de encendido, volumen, seleccionador → → I, seleccionador I ← ←, tocar música y detener usando el control remoto o los controles en el sistema.

1. Power - Oprima. El indicador Dial Pointer se enciende.

2. Function - Posicionelo en Tuner.

- Band Sintonízelo en AM o FM según su preferencia.
   Tuning Sintonize a la estación preferida en el cuadrante. Si selecciona FM Estero el indicador
- se enciende Auto. y la estación FM esta transmitiendo en estéreo

  5. Volume Oprima Volume Up o Volume Down a su preferencia. El nivel de volumen cambia en incrementos o decrementos cada vez que usted oprime el control. Oprima y mantenga oprimido para continuar cambiándolo.
- de la derecha e izquierda no se oigan iguales. Si este es el caso, mueva el control
   LEFT o RIGHT para restaurar el balance.
   7.. Graphic Equalizer Ajústelo a sus características de tono preferidas. La posición del centro propociona una respuesta plana.

Balance - Manténgalo en la posición de en medio a menos que el nivel de volumen de las

EXB - Posiciónelo en ON para intensificar tonos bajos . El indicador Expanded Bass se enciende..
 Conección de Audífonos - Conecte un par de audífonos extras para escuchar en privado. Las bocinas de desconectan automáticamente.

### **Tocando Discos Compactos**

Nota: Puede controlar las funciones de encendido, volumen, seleccionador → → I, seleccionador I ← ←, tocar música y detener usando el control remoto o los controles en el sistema.
 Power - Oprima. El indicador Dial Pointer se enciende.

- Function . Posiciónelo en PH/CD/AUX . EL indicador CD On se enciende y el CD Display se muestra "On".
- OPEN Oprima. Inserte el CD, con la etiqueta hacia arriba en el compartimiento, cierre la puerta con cuidado. El disco comienza a girar automáticamente. Después se detendrá y el CD Display mostrará "--" después de indicar el número de selecciones que incluye el disco y el tiempo total de ejecución.

#### **EJECUCION NORMAL (TOCANDO EL DISCO EN SU TOTALIDAD)**

- Play/Pause (→/ II). Oprima El disco empiezará a tocar la primera melodía. El mostrará "01"
- 5. Ajuste el a su gusto. ( Ver "Operando el Radio" ).
   6. →→ Oprima y suelte inmediatamente para pasar a la siguiente melodía. Deje de oprimir cuando encuentre la selección qu
- 7. Skip/Search FB I Oprima y suelte inmediatamente para regresar al principio de la melodía que está tocando. Oprima y suelte dos veces para regresar a la melodía anterior, después seguir sucesivammete regresando a la melodía anterior. Oprima y mantenga oprimido para buscar la seleccion a alta velocidad . Deje de presionar cuando

#### **Tocando Discos Compactos**

selección deseada.

- Nota: El nivel de volumen se enmudece durante Search y regresa a su nivel normal cuando se suelta el botón Search
  8. Play/Pause (→/II) Oprima para pausar la operación del CD. El CD Display mostrará "II"
- (pausa). Oprima de nuevo para volver a continuar la operación del CD:

  9. **Stop** ( ).- Oprima para detener el tocadiscos CD. **El CD Display** mostrará "--".
- Nota: Cuando todas las selecciones se han tocado, el disco se detiene automaticamente y el CD bisplay mostrará "--". No abra la puerta del disco compacto (CD Door) para sacar el disco hasta que la unidad pare de girar.
- 10. Open: Oprima. Saque el disco y cierre la puerta con cuidado.

### EMPEZANDO A TOCAR EN LA MELODIA DESEADA

Para empezar a tocar el disco en la melodia que usted desea:

- Coloque el disco y oprima Play/Pause dos veces, El CD Display mostrará " 01 00:00 " y II ( pause).
- Skip/Search FF / Skip/Search FB.- Seleccione la melodía deseada usando estos botones. El número de la melodía seleccionada aparecerá en el CD Display.
   Play/Pause (→/II) Oprima. El disco empieza a tocar la melodía seleccionada. El CD Display
- mostrará el número de la melodía y el tiempo de duración de la misma.

  4. Ajuste los controles de Volume, Balaance, Graphic Equalizer y EXB a su preferencia. (Vea "

#### PROGRAMACION (TOCANDO MELODIAS EN CUALQUIER ORDEN)

La opción de **Programmed Play** toca automáticamente hasta un total de 20 melodías en cualquier orden.

**Nota:** Esta opción opera solamente cuando el tocadiscos no está tocando.

- 1. **Mode** Oprima "PGM **P** or" aparece en el indicador CD.
- Skip/Search FF / Skip/Search FB Oprima el botón apropiado hasta que la melodía deseada aparece en el indicador CD.
- 3. Stop Oprima. El primer número de melodía está ahora programada en la memoria en la posición
   01. El número de la melodía desaparece y la siguiente posición en memoria (por
- posicion 01. El numero de la melodia desaparece y la siguiente posicion en memoria (por ejemplo 02) aparece en el **CD Display**.

  4. Repita los pasos 2 y 3 de arriba para continuar registrando melodías hasta que el total que se
- desee estén programadas ( hasta un total de 20), Cuando 20 melodías son programadas, el indicador mostrará "PEM P E".

  Notas:

Operando El Radio")

- Usted puede programar las melodías en cualquier orden. Las selecciones se tocarán de acuerdo al orden en que se programaron.
   Para cambiar una molodía en memoria enrima Mode para cancelar (berrar) todas las melodías.
- Para cambiar una melodía en memoria oprima Mode para cancelar (borrar) todas las melodías ya programadas. Re programe las selecciones de nuevo como se indicó en los pasos 1 al 4.
- ya programadas. Re programe las selecciones de nuevo como se indicó en los pasos 1 al 4. 5. **Play/Pause** (→/II) Oprima. El tocadiscos empieza a tocar automaticamente las melodías
- seleccionadas en el orden programado. El indicador CD muestra el número de la melodía, el tiempo de duración de la misma y "PGM".

  6- Ajuste los controles de **Volume, Balance, Graphic Equalizer** y **EXB** a su preferencia. (Vea "Operando el Radio").

#### Notas:

- Cuando usted oprime Mode durante la ejecución de Programación, todas las melodías en memoria son canceladas y el indicador "PGM" desaparece. El disco continuará tocando hasta el final de la última melodía.
- No puede seleccionar las opciones de Repeat ( repetir ) y de Random ( escoger ) durante la ejecución de Programación.

# Tocando Discos Compactos (continuación) REPETIR EL DISCO (TOTALMENTE)

Para tocar continuamente las melodías, proceda como sigue:

- 1. **Mode**: Oprima una vez durante ejecución normal. "**REPEAT**" aparecerá en el indicador CD. El disco tocará hasta el final de la última melodía en el disco y luego regresará al principio de la primera melodía y continuará repitiendo el disco hasta que usted cancele la opción de
  - Mode Presione dos veces para cancelar la opción de repetir el disco. "REPEAT" se apaga".
    Notas:
- Repetir y Normal.
  Usted no puede seleccionar la opción de seleccion indefinida (Random) cuando se está repitiendo el disco (Repeat).

El sistema continua tocando en opción normal. Oprima Stop para cancelar las dos opciones de

#### SELECCION INDEFINIDA

Nota: - Esta opción opera solamente cuando el sistema esta en la ejecución normal.

- Mode Oprima una vez durante ejecución normal. El indicador "RND" aparece en el CD Display. Después de terminar la melodía que se está tocando, el sistema selecciona al asar otra. Después de terminar, selecciona otra. Este proceso continua hasta que usted cancela Random Play.
- Mode -Oprima de nuevo para cancela la opción se selección indefinida (Random) El indicador "RND" se apaga.

#### Notas:

repetir.

- El sistema continúa en la ejecución normal. Oprima Stop para cancelar le opción indefinida (Random) y la normal.
- Usted no puede repetir tocar el disco durante la opción indefinida.

#### **BORRANDO PROGRAMACION PROGRAMADA**{

Usted puede borrar la programación programada de cuatro formas:

- Posicione Power en Off.
- 2. Abra la puerta del CD (CD Door).
- 3. Oprima **Mode/Clear una vez** cuando el sistema esta **detenido** o **dos veces** cuando el sistema está **tocando**.
- 4. Posicione Function a Tuner o Tape.

### Tocando Cintas de Cassette (Tape A o Tape B)

Power - Oprima. El indicador Dial Pointer se enciende.
 Function - Posiciónelo en TAPE
 Stop/Eject - Oprima. Inserte la cinta de cassette pregrabada en el compartimiento de la puerta

**Nota:** Usted puede controlar las funciones de encendido, volumen, enmudecer, adelantar → →. atrasar ← ←, tocar, pausar y detener usando el control remoto o los controles en el sistema.

3. **Stop/Eject** -Oprima. Inserte la cinta de cassette pregrabada en el compartimiento de la puerta con el lado de la cinta que usted desea escuchar hacia usted y la cinta hacia abajo. Cierre la puerta despacio.

Play - Oprima. La cinta empieza a tocar.

Ajuste el Volumen, Balance y Ecualizador Gráfico a su gusto (vea "Operando el Radio").
 F. Fwd/Rewind - Oprima Para avanzar o regresar la cinta rápidamente. Siempre oprima el botón Stop/Eject antes de oprimir cualquier otro botón.
 Pause - Oprima para momentáneamente detener la cinta. Oprima de nuevo para empezar la cinta de nuevo.

Nota: Esta selección no funciona con F.Fwd o Rewind.
8. Stop/Eject Oprima para detener la cinta. Oprima de nuevo para sacar el cassette.
Nota: La selección Auto Stop automáticamente detiene el mecanismo de la cinta cuando el cassette se ha tocado por un lado. Repita los pasos 3 y 4 para tocar el otro lado del cassette.

Connección de Audífonos - Conecte un par de audífonos extras para escuchar en privado. Las bocinas se desconectan automáticamente.

### Operación Continúa (Tape B a Tape A)

#### Notas:

- La opción de operación continua toca automáticamente un lado de Tape A y luego un lado de Tape B.
   Usted puede controlar las funciones de encendido, volumen, enmudecer, adelantar >>.
- atrasar ← ←, tocar, pausar y detener usando el control remoto o los controles en el sistema.

  1. Power Oprima. El indicador Dial Pointer enciende.
- 2. Function Posiciónelo en TAPE
- 3. Stop/Eject ( Tape A y Tape B ) -Oprima. Inserte cintas de cassette pregrabadas en el compartimiento de la puerta con el lado que se va a tocar hacia usted y la cinta expuesta hacia abajo. Cierre la puerta despacio.
- 4. Play (Tape B) Oprima para que empieze a tocar.
- 5. Pause (Tape A) Oprima.
- 6. Play (Tape A) Oprima
- **Nota:** La cinta en Tape A no empezara a tocar hasta que se termine el lado de Tape B. La opción de parada automática de Tape B hace que la cinta Tape A empiece a tocar.
- Ajuste los controles de el Volume, Balance, Graphic Equalizer, y EXB a su gusto. (Vea "Operando el Radio")
- 8. Stop/Eject Oprima para detener las cintas. Oprima de nuevo para sacar la cinta.de cassette. Nota: La opción de parada automática detiene el mecanismo de la cinta cuando las cintas se han tocado de un lado. Repita los pasos 3 al 6 para tocar los otros lados de las cintas de cassette.

**Conecciones de Audífonos** - Conecte un par de audífonos extras para escuchar en privado. bocinas se desconectan automáticamente.

9. Las

### **Tocando Fuentes Opcionales**

#### Notas:

Usted puede controlar las funciones de encendido, volumen, enmudecer, adelantar →→. atrasar ←←, tocar, pausar y detener usando el control remoto o los controles en el sistema.

- 1. Instale un tocadiscos opcional o algún otro programa fuente como se muestra en instalación.
- Power Oprima. El indicador Dial Pointer enciende.
- 3. Function Posiciónelo en PH/CD/AUX El indicador CD On se ilumina
- Opere el programa opcional fuente de acuerdo al Manual de Operación.
   Volume Oprima Volume UP o Volume Down a su gusto. El nivel de volumen cambia cada vez
- Volume Oprima Volume UP o Volume Down a su gusto. El nivel de volumen cambia cada vez que usted oprime el control. Oprima y mantenga oprimido para cambio contínuo.
   Nota: Si su programa fuente opcional tiene su propia salida de control de volumen, usted puede

igualar el volumen de el programa fuente a el nivel de volumen del sistema. Para lograr esto, cambie el sistema a **TUNER** y ajuste el volumen del estereo a un nivel confortable. Después coloque el interruptor **Function** a **PH/CD/AUX** y ajuste el volumen del programa opcional al mismo nivel. Todas las fuentes de audio seleccionadas con el interruptor **Function** estarán al mismo nivel de volumen.

- Ajuste los controles de Balance y Graphic Equalizer y EXB a su gusto. (Vea "Operando el Radio).
- Conecciones de Audífonos Conecte un par de audífonos extras para escuchar en privado.
   Las bocinas de desconectarán automáticamente.

### Grabando cintas de Cassette ( Tape A )

#### Nota:

- Cuando usted está grabando material nuevo en una cinta previamente grabada, la grabación anterior es borrada automáticamente y el nuevo material se graba.
- Usted puede controlar las funciones de encendido, volumen, enmudecer, adelantar →→., atrasar ←←, tocar, pausar y detener usando el control remoto o los controles en el sistema.
- 1. **Power** Oprima . El indicador **Dial Pointer** se enciende.
- Function Sintonízelo a TUNER o PH/CD/AUX dependiendo del programa fuente del que usted desee grabar.. Si usted selecciona PH/CD/AUX, el indicador CD On se ilumina.

#### Notas:

- Para grabar desde el TAPE vea "Duplicando Cintas".
- No le recomendamos que grabe cintas de cassettes desde el monitor de TV, ya que posible interferencia de la TV puede provocar una grabación defectuosa y con ruido.
- 3. Hi-Speed Dubbing Posiciónela en OFF.
- 4. Opere el sintonizador (vea " Operando el Radio"), tocadiscos CD (vea "Operando tocadiscos CD"), un tocadiscos opcional, u otra fuente opcional como sea lo aplicable.
- 5. **Stop/Eject** Oprima. Inserte una cinta de cassete en blanco , con las ranuras en su lugar, colóquela en el compartimiento para cassetes de la puerta, con el lado que se va a grabar viendo hacia usted y la parte de cinta expuesta hacia abajo. Cierre la puerta despacio.
- Pause Oprima. Cuando se está grabando desde el radio u otro progrma fuente, exceptuando el tocadisco CD.

 Record - Oprima. Play empieza a operar automáticamente cuando usted oprime Record. El indicador de Record se enciende

### Grabando Cintas de Cassette (Tape A) (continuación)

#### Notas:

- Si se está grabando desde un tocadiscos CD, el tocadiscos CD y la unidad de cintas empiezan al mismo tiempo ) Synchro Start.
- Puede ahora empezar a grabar el Control de Nivel Automático (ALC) asegura el nivel correcto de grabación. No se requiren mas ajustes.
- Los controles de Volume, Balance y Graphic Equalizer y EXB no tienen ningún efecto en el sonido grabado. Ajustar estos controles solo afecta el sonido que está usted escuchando a través de las bocinas o de los audífonos opcionales.
- Pause Suéltela. La cinta empieza a moverse y usted está empezando a grabar.desde el radio u otro programa fuente. Oprima el botón Pause para detener la cinta en las secciones de música que no desee grabar.
   Stop/Eject Oprima para detener la grabación. Oprima de nuevo para sacar la cinta de

cassette.

Nota: La opción de Auto Stop detiene automáticamente el mecanismo de la cinta una vez que la cinta ha sido grabada de un lado. Repita los pasos del 5 al 8 para grabar el otro lado de la

la cinta ha sido grabada de un lado. Repita los pasos del 5 al 8 para grabar el otro lado de la cinta.

Nota: Para prevenir borrar por accidente una cinta pregrabada, refiérase a la ilustración de abajo. Rompa los protecctores de plástico de la cinta.después de terminar de grabar. Cada lado tiene su propia ranura. Si usted cambia de parecer más tarde, cubra las ranuras con cinta adhesiva. Y podrá grabar la cinta de nuevo.

## Duplicación de Cintas (Tape B a Tape A)

## Notas: • Cuando usted está grabando material nuevo en una cinta previamente grabada , la grabación

- anterior es borrada automáticamente y el nuevo material se graba.

   Usted puede controlar las funciones de encendido, volumen, enmudecer, adelantar →→
- Usted puede controlar las funciones de encendido, volumen, enmudecer, adelantar →→., atrasar ←←, tocar, pausar y detener usando el control remoto o los controles en el sistema.
- Power Oprima . El indicador Dial Pointer se enciende
   Function Oprima Tape para vigilar la grabación cuando se duplica a velocidad normal.
   Posicione a Tuner o PH/CD/AUX para escuchar otro programa fuente mientras se duplica a alta velocidad.
- Hi-Speed Dubbing Posiciónelo en OFF para monitorizar la grabación cuando se duplica a velocidad normal, Posiciónelo en ON para duplicación en alta velocidad.
   Nota: No se puede monitorizar la cinta cuando se duplica a alta velocidad porque el audio se distorsiona debido a que la cinta está corriendo a alta velocidad.
   Stop/Eject ( Tape A ) Oprima Inserte una cinta cassette en blanco con las ranuras en su

dentro del compartimiento de la puerta, con el lado que se va a grabar de frente a usted

- y el lado de la cinta que esta expuesta hacia abajo. Cierre la puerta con cuidado.

  5. Pause (Tape A) Oprima

  7. Record Oprima. Al oprimir Record, el mecanismo Play empieza automáticamente.
- indicador Record se enciende. El indicador Hi-Speed Dubbing también se enciende cuando el interruptor de Hi Speed Dubbing está en la posición ON:

  8. Stop/Eject (Tape B) Oprima Inserte una cinta cassette pregrabada dentro del compartimiento de la puerta, con el lado que se va a grabar de frente a usted y el lado de la cinta que está expuesta hacia abajo. Cierre la puerta con cuidado.

lugar.

#### Duplicación de Cintas (Tape B a Tape A) (continuación)

9. **Play (Tape B)** - Oprima para empezar a grabar **Synchro-Start** .Las dos unidades de cintas empezarán a moverse al mismo tiempo.

Nota: Los controles de Volume, Balance, Graphic Equalizer y EXB no tienen efecto en el sonido grabado. Ajustar estos controles solo afectará el sonido que está usted escuchando a través de las bocinas o audífonos cuando está vigilando la grabación.

10 Pause (Tape A) Oprima para detener la cinta durante la grabación si desea eliminar secciones que no se desean grabar. Suele el botón de pause para empezar a grabar de nuevo.

11. Stop/Eject ( Tape A ) - Oprima para detener la grabación. Oprima de nuevo para sacar el cassete.

**Nota:** La opción de Auto Stop de Tape A detiene automáticamente el mecanismo de la cinta cuando Tape A se ha grabado en un lado. Usted puede oprimir **Stop/Eject** del Tape B para detener la cinta y continuar grabando desde el punto en el cual se apagó Tape A. Repita los pasos 4 al 8 para grabar el otro lado de la cinta.

12. Stop/Eject ( Tape B ) - Oprima para detenerlo. Oprima de nuevo para sacar el cassette.

**Nota:** Para prevenir borrar por accidente de una cinta pregrabada, refiérase a la ilustración de abajo. Rompa las cubiertas de plástico después de terminar de grabar Cada lado tiene sus propias cubiertas, si cambia de opinión después,cubra cada uno de los ranuras con cinta adhesiva. Después podrá grabar en el cassete.

### Mejorando la Recepción en Areas Alejadas

### Sugerencias para mejorar la recepción

- Para mejor recepción de AM, trate de colocar el sistema en diferentes direcciones. Para mejor recepción de FM, extienda totalmente el cable AC o cambie su dirección para asegurarse de que la antena FM integrada esta produciendo los mejores resultados.
- Secciones del sintonizador recoge interferencias de otros artículos eléctricos como luces fluorescente, televisiones, motores, etc. Mantenga el sistema lo suficientemente alejado de estos artículos para obtener los meiores resultados.
- Si escucha algún zumbido u otro tipo de interferencia, trate de cambiar de posición el sistema,
   También trate de conectarlo en diferentes enchufes de la pared.

#### Connectando la antena

Si la antena FM que viene integrada en el cable AC no le está produciendo resultados satisfactorios, intente uno de las siguientes cambios atlernados:

- Extienda totalmente el cable AC para asegurarse de que la antena le está proporcionando los mejores resultados.
- Desconecte la antena integrada FM y conecte una antena T (bi-polar) para interiores y exteriores como se demuestra abajo, si la antena está marcada 300 ohms, conéctela perpendicular a las terminales marcadas "300". Si la antena está marcada 75 ohms (coaxial) conéctela perpendicular a las terminales marcadas 75. Conecte la cubierta del cable a la terminal marcada "G" y el cable interior a la terminal central.

#### **Mantenimiento**

**PRECAUCION:** Siempre apague el sistema y desconecte el cable de energía de la toma de luz de la pared antes de limpiarlo.
Siga un programa de mantenimiento con cuidado para obtener los mejores resultados del sistema y prolongar su duración.

#### Limpiando el Gabinete

No use Benzol, adelgazador, o solventes parecidos, detergentes o limpiadores fuertes para la limpieza del gabinete. Sacuda el polvo y manchas con una tela suave humedecida en una solución de agua y jabón suave.

#### Limpiando la Unidad de Cintas

Las cabezas de la unidad de cinta, los rodillos y el cabrestante requieren de limpieza periódica cada, 10 o 15 horas de que se ha tocado música. Para su limpieza, inserte una cinta limpiadora de cassette, que puede obtener en su tienda Radio Shack local, y opere el sistema de la forma normal por I o 2 minutos. o siga las instrucciones que se incluyen en la cinta limpiadora de cassette. También se puede usar un palillo con punta de algodón humedecido con solución limpiadora para cabezas de unidad de cintas, que puede obtener en su tienda Radio Shack, Frote suavemente las cabezas de la unidad de cintas, los rodillos y el cabestrante con el algodón húmedo.

Mantenimiento (continuación)			
Problema Causa/Solución			
No entra energía a la unidad aún con el interruptor de Power ON El disco está en rotación pero el sonido no se escucha	El enchufe no está conectado correctamente. Cheque el cable de energía de AC.  1. El control de volumen está al míinimo. Ajuste el control de volumen. 2. Los audífonos están conectados,		
El disco no empieza a tocar cuando se oprime el botón Play/Pause El disco suena distorcionado Ciertas melodías (selecciones no tocan)	Desconéstelos  1. El disco está sucio o doblado. Limpiarlo  2. El disco está rayado  El volumen está muy alto. Baje el volumen  1. Disco está rayado. Salte la porción que está dañada .  2. El disco está sucio . Limpiarlo		
La cinta de cassette no sienta bien en el compartimiento	La cinta de cassette se insertó con la parte que está expuesta hacia arriba. Inserte el cassette con la parte expuesta hacia abajo		
El botón PLAY no se queda encajado hacia abajo	La cinta de cassette a terminado de tocar por un lado y la función de Parada auotmática (Auto Stop) se ha activado. Saque la cinta y vuelva a insertarla por el otro lado.		
El botón RECORD no se queda encajado hacia abajo	Las ranuras de plástico de la cinta de cassette se han desprendido. Cúbralas con cinta adhesiva. Las ranuras de cada lado debe de cubrirse por separado.		
No graba del TUNER o PH/CD/AUX	El interruptor de dupicación en alta velocidad (HI-Speed Dubbing) esta en la posición ON. Sintonízela a OFF		
La cinta de cassette no se mueve	El botón Pause está oprimido. Suelte el Botón Pause.		
La cinta está moviéndose pero no se escucha	El control de volumen está al mínimo. Ajuste el control del volumen 2. El interruptor de Function no está en TAPE. Seleccione TAPE 3. Audífonos están conectados. Desconéctelos.		
El sonido del cassete se escucha débil o distorsionado Grabación de cinta de cassette es débil o distorcionada o grabaciones anteriores no se pueden borrar Está encendido pero el Radio no se escucha	La cabeza de grabación está sucia. Límpiela (Vea "Limpiando la unidad de cassette") La cabeza de grabación o de borrar están sucias. Límpielas (Vea "Limpiando la unidad de cassette")  1. El control de volumen está al mínimo, Ajute el control.  2. El interruptor no está en la posición TUNER. Posiciónelo en TUNER.		
	3. Audífonos están conectados. Desconéctels		

Mantenimiento (Continuación)
MANEJANDO DISCOS COMPACTOS  A pesar de que las secciones musicales del disco están cubiertas con una capa protectora, se aconseja manejar el disco con cuidado. Siempre tómelo de la orilla y guárdelo en sus cajas inmediatamente después de usarlo.
LIMPIANDO DISCOS COMPACTOS Limpieza no es normalmente necesaria., sin embargo, si huellas, polvo, o tierra aparecieran, los
puede limpiar con una tela suave que no suelte pelusa Limpie el disco en linea recta del centro hacia la orilla. Si se requiere, humedezca el disco primero con agua tibia. Nunca use detergentes, limpiadores, o productos de limpieza hechos para discos de tocadiscos convencionales

# **Especificaciones**

SECCION DEL AMPLIFICADOR			
Potencia de Salida con 10% de distorción Harmónica total en 8 Ohmios, sobre el espectro de audio			
100 a 10,000 Hz	15 Vatios/Canal (Potencia mínima		
	RMS manejo de dos canales)		
Sensibilidad de entrada			
AUX	400mV/100 kohms		
Rango de Control de frecuencia del			
Ecualizador			
150 Hz	± 6 dB		
1 Khz	± 6 dB		
8 Khz	± 6 dB		
SECCION DEL SINTONIZADOR (FM)			
Rango de Frecuencia	88 MHz - 108. MHz		
Sensibilidad	20 μV		
Señal para la Relación Ruido/Estereo	46 dB		
Separación (1 KHz)	30 dB		
SECCION DEL SINTONIZADOR (AM)			
Rango de Frecuencia	530-1710 Khz		
Sensibilidad	800 μV		
SECCION DE CAMBIADOR CD			
Rango de Frecuencia	50-18,000 Hz (±1.0 dB)		
Señal para la Relación Ruido(A -pesada)	85 dB		
Ululación y Oscilación	no se detecta		
Diámetro CD	120mm y 80 mm		
Formato de la señal			
Cuantificado	18 Bit Lineal		
Frecuencia (Tasa) de transmisión	4.0040.1404		
de BIT	4.3218 MB/segundo		
Frecuencia de muestreo	44.1 kHz		
Sobremuestreo	2 veces		
Tasa se precesamiento de señal	88.2 kHz		
Recogida de señal	Ontina		
Sistema	Optica		
Fuente óptica	Semiconductor Laser		
Longitud de onda SECCION DE UNIDAD DE CASSETTE	0.78		
	0.2%		
Ululación y Oscilación Frecuencia de respuesta	0.276		
Cinta normal	100 - 10,000Hz		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Señal para la Relación Radio (A Pesada) <b>BOCINA</b>	40 UD		
Tipo	Doble bocina		
Salida	Doble bocilla		
Graves	16.5 cms.		
Agudos	6.35 cms		
Tasa de Energía	5 vatios RMS		
Impedancia	8 Ohms		
Impodatiola	O OTHING		

### Especificaciones (continuación)

**GENERAL** 

Requisitos de Energía **Dimensiones** 

Unidad principal

Peso Unidad principal

**Bocinas** 

**Bocinas** 

**CONTROL REMOTO INFRAROJO** 

Controles

Requerimientos de energía

120 VAC 60 Hz

84.5 x 36.8 x 20.3 cms. (alto x ancho x profundidad)

84.5 x 24.4 x 19.1 cms .(alto x ancho x profundidad)

20.5 Kg. 0.45 Kg

8 teclas

3 VDC (dos baterías AAA)

Especificaciones sujetas a cambio sin pervio aviso